

Año I:

Mahón sábado 5 de Agosto de 1916.

Núm. 103.

## HOJA DE CALENDARIO

# DOMINGO

# 6

# AGOSTO

Santos Justo y Pastor, mártires

Nacieron en Alcalá de Henares, y de seis y nueve años respectivamente, estos mártires dieron un ejemplo de amor a Cristo, cual pudo darlo el primer mártir de la Religión.

Enterados de que se exigía un acto de sumisión a los ídolos, se presentaron espontáneamente ante el tribunal de Daciano y con gran entusiasmo dijeron que ellos eran cristianos. Entonces fueron sentenciados a muerte y sus tiernas cabezas rodaron bajo las manos de verdugos, siendo ejecutada la sentencia en las afueras de Alcalá.

## La farsa republicana

### ¿Dónde están los revolucionarios?

Está anunciado un mitin republicano para protestar de la actitud desahellada y antiliberal del conde de Romanones. Confesamos que hemos leído la noticia con verdadero estupor. ¿Un mitin a estas alturas? ¡Válganos el Señor! Estos republicanos no tienen remedio posible. Nunca salen del recurso trivial y romántico de la reunión pública en un teatrillo de tercer orden, con las inevitables sofismas que todos conocemos y que a nadie le producen ya efecto.

Si tuviéramos humor haríamos la reseña del mitin que se prepara antes de que se verificase. Nos sabemos de memoria lo que van a decir los oradores. Se afirmará en él que la Conjunción es eminentemente revolucionaria, que el país está harto de los gobernantes actuales y que no conviene excitar mucho al pueblo porque este puede rebelarse.

Pero vamos a ver: ¿Se nos cree definitivamente idiotas a los españoles? ¿Es que puede nadie imaginarse que al cabo de cuarenta años de la misma propaganda, estéril y absurda, va alguien a convencerse de que estos republicanos de Comité ficticio y acta en perspectiva van a hacer la revolución?

Asquea ya la farsa, repetida un día y otro en mítines sin ningún resultado práctico y en banquetes populares con tortilla averiada, aceitunas duras y merluza podrida. Los republicanos pretenden en vano hinchar un perro, que no asustará a nadie por mucho que ladre. La opinión, la masa formidable y arrolladora que les dió el triunfo en muchas ocasiones siente ya un profundo desprecio por todos esos comediantes de la política, a quienes la República no les corre la menor prisa, sin duda porque les va muy bien con la Monarquía.

Es hora de hablar claro. Hay en el espíritu nacional una inquietud, un desasosiego, una constante vibración de protesta contra el actual estado de cosas. Bien encauzado todo podría lograrse cuanto se quisiera, siempre que los que se encargaran de ello procedieran de buena fé, con honradez y con decencia. Pero el pueblo espera en vano que surja el caudillo. Los ídolos han ido cayendo poco a poco, y todos se han desmoronado al primer golpe, porque no eran de hierro, como parecían, sino de arcilla. Y a la hora de ahora

nos encontramos fatigados y aburridos; hartos de aguardar, llenos de desconfianza y faltos de fé.

¡Los republicanos! En primer lugar, no hay republicanos. Hay unos cuantos caballeros tienen el oficio de vociferar en los mítines que se organizan para entusiasmar a cuatro papanatas. Esos caballeros si tienen un periódico a su disposición, rugen desde sus columnas en vísperas de elecciones, le varían los apellidos al ministro de Gobernación de tanta, y hasta, si viene a mano, le mientan la madre y toda la familia. Los incautos creen que aquello va de veras, y se pelean en las calles por sacar victorioso al hombre que tales brutalidades dice. Al cabo de dos meses, ya asegurada el acta, las cosas vuelven a su primitivo estado, y ni se modifica la fe de nacimiento del ministro, ni se le alude con motes denigrantes, ni se recuerda para nada a su ascendencia. El buen público no acierta a explicarse cómo puede haber estos cambios insitados e imprevistos. Y es que el buen público no sabe que existen intermediarios, componedores amigables, hombres de buena voluntad que arreglan todas las cuestiones de un modo asombroso.

Pero aun no sabiéndolo, el público comienza a sospechar que hay manejos misteriosos, y abandona a sus ídolos. Hombres que hace cinco años gozaban de envidiable popularidad, están hoy en un olvido tan grande como justo. Son los mercaderes de las ideas, que hacen con éstas juegos malabares, y ahora nos presentan una cosa negra y mañana nos dicen que es blanca.

Si los españoles tuviesen memoria esto se habría acabado hace mucho tiempo. Bastaría con que todos nos acordásemos de las piruetas, equilibrios y volatines que hace cada personaje—especialmente si es revolucionario—en menos de un quinquenio. En ese tiempo ha llamado cien veces ladrón a uno de su pandilla, y se ha unido a él otras cien veces; ha vociferado contra un personaje siempre que ha podido, y luego ha ido al mismo a pedirle un favor determinado; ha empezado—por ejemplo—diciendo que el Káiser era un maritife con los bigotes hacia arriba, y ha concluido por asegurar que Guillermo II es una especie de enviado de Dios; ha mudado de criterio como de camisa, y ha engañado al público trescientos sesenta y cinco días al año, a no ser que sea bisesto, que entonces le engaña trescientos sesenta y seis.

Gente de esta clase es la que va luego a los mítines a prometer la redención de España. ¡Vamos! Si la burla no fuera sangrienta e infame, sería cosa de prorrumpir en carcajadas. Pero se trata de algo muy serio que no puede nunca producirnos regocijo. Se trata de que están engañando al país, de que le explotan los cuacos y los malvados, y contra esto tenemos que ponernos en guardia.

Los que han causado la ruina de España son odiosos. Pero lo son más aun los que pudieron evitar esa ruina haciendo una revolución redentora y no la hicieron por miedo a que, cuando gobernasen, se viese que eran peores que los otros.

Y por miedo también a perder lo que ahora disfrutan, que no debe ser poco.

(De «Los Comentarios».)

## AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

### Sesión extraordinaria de 2 Agosto de 1916

Presidió el señor Alcalde D. P. G. de Moncada Massó; asistiendo los concejales señores Pons Sitges, Pons Zabala, Catchot, Botella, Olives, Gomila Manent, Bosch, Coll, Pons Castell, Escudero, Panedas y Mercadal.

## ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Ratificar los acuerdos tomados en la sesión extraordinaria celebrada el día 29 de Julio.

Conceder licencia a don José Illán Salmorón para colocar un toldo en el frontis de la casa número 7 de la calle Nueva.

Nombrar una Comisión especial compuesta de los señores Pons Sitges, Pons Castell, Botella y Arquitecto para que estudien los asuntos propuestos por el señor Pons Castell en la sesión anterior referente a casetas carnicerías y otras mejoras en el Mercado del Carmen.

Aclarar el acuerdo de pago de la cuenta número 375 referente a gastos de construcción y aceras en la calle de Santo Cristo.

Aprobar varias cuentas.

Conceder a doña Francisca Juñy un auxilio, mientras viva, de treinta pesetas mensuales en recompensa de los dilatados años de servicio prestados como Conserje del Teatro Principal.

Quedar enterado de la R. O. de 20 de Julio (Gaceta del 23) aprobando los nuevos itinerarios de vapores correos de Menorca.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante el pasado mes de Julio.

Aprobar la aprobación e inversión de fondos para este mes.

Devolver a don Sebastián Dalmodo, contratista de las obras de demolición de las casas número 35 y 37 de la plaza de la Pescadería, la fianza que tiene constituida tan luego tenga satisfechas las 40 pesetas a que se obligó en el acto de la subasta.

Rogar de la Eléctrica Mahonesa, concesionaria del alumbrado público, la instalación y sostenimiento gratuito de diez lámparas más para el alumbrado de la carretera de San Luis; e interesar de los vecinos de la misma faciliten los soportes o postes que sean necesarios.

Quedar enterado de que el señor Taronji fija en 5,500 pesetas el precio del Chalet Villa Antonia que posee en la carretera de San Luis.

Solicitar del empresario del Teatro de Verano de una función a favor de los Establecimientos municipales de Beneficencia.

Quedar enterado de las disposiciones dadas por el señor Alcalde para corregir pequeños defectos que se observan en el Teatro de Verano.

Celebrar como de costumbre las fiestas que los pueblos de Llumesanas y San Clemente dedican a sus Santos Patronos.

Facultar al señor Concejal Inspector del Hospital Civil y el señor Veterinario municipal para que gestionen el cambio de caballería por otra que reúna mejores condiciones para los servicios del Establecimiento.

Darse de baja del teléfono instalado en el Teatro Principal siempre que el Arrendatario no lo traspase a su cargo.

Que por la Comisión especial que está estudiando el programa de las fiestas que han de celebrarse el día de la festividad de Nuestra Señora de Gracia se incluya la celebración de una tómbola a favor de los Establecimientos municipales de Beneficencia.

Vender en pública subasta varios efectos inútiles existentes en los almacenes del Teatro Principal, Casa de Misericordia y Hospital civil.

Conceder quince días de licencia al concejal señor Botella.

Ordenar la demolición de una trancada construida en terrenos públicos municipales del torrente de en Simón, por haberse efectuado la obra sin permiso del Ayuntamiento; y autorizar la limpia de dicho torrente, debien-

do una y otra obra efectuarse de manera que no se perjudique a ninguno de los que tienen derecho a gozar las aguas o escurrantins del expresado torrente.

## INDETERMINADO

Los señores Panedas, Pons Castell, Pons Sitges y Botella, hicieron observaciones al objeto de mejorar la situación económica de los Establecimientos municipales de Beneficencia.

El señor Panedas observó que debía tenerse especial cuenta por el Concejal Inspector del Teatro al objeto de que en las obras que se están efectuando no se invierta mayor suma que la presupuestada.

## A INFORME

De la Comisión de Fomento.

Para que tenga presente las disposiciones de la R. O. de 20 de Julio (Gaceta 23) modificando los itinerarios de los vapores correos.

Instancia de don Vicente Soler pidiendo permiso para instalar un motor eléctrico de 1 HP. en la casa número 17 de la calle de la Reina.

Instancia de don Antonio Sintés pidiendo permiso para instalar dos motores eléctricos de 4 HP. cada uno, en la casa número 172 de la calle de Prieto y Caules.

Instancia de don Rafael Quintana Carreras pidiendo permiso para derribar las casas número 15, 17 y 19 de la calle Buenaire y 11 y 15 de la de la Iglesia, y que mientras duren las obras de derribo quede prohibido el tránsito rodado por el trozo correspondiente de la calle de Buenaire.

Instancia de don José Terrés Ginart pidiendo permiso para canalizar parte de la calle de Andreu al objeto de conducir las aguas del cuarto de baños de la casa número 11 de la citada calle a la alcantarilla de la de Prieto y Caules.

Moción de los señores Pons Sitges y Pons Castell proponiendo se habilite un nuevo local para cuarto de detenidos.

A estudio de la Comisión de Hacienda. Cuentas.

A estudio de la Comisión de Beneficencia: Cuentas de gastos de junio.

Moción del señor Pons Castell proponiendo se estudie si la cantidad que entregan semanalmente varios asilados en la Casa de Misericordia guarda relación con el coste de los alimentos y el semanal que ganan.

Moción del señor Pons Castell para que se estudie el costo de la ración que los Establecimientos municipales de Beneficencia reparten por cuenta de la Beneficencia domiciliaria.

A estudio de la Comisión de Gobernación, relación del señor Regente de la Escuela municipal para obreros detallando los objetos de enseñanza que para la misma necesitan.

De la Comisión especial nombrada en sesiones anteriores, moción del señor Pons Sitges para que se estudie un proyecto de Chalet de nueva construcción en la carretera de San Luis para dedicar sus productos a la Beneficencia municipal.

Y se levantó la sesión.

## Sección religiosa

### Horario de Misas

- A las 5 en Santa María y San Francisco.
- » 5 y media en el Carmen.
- » 6 en Santa María.
- » 6 y media en las Concepcionistas.
- » 7 en Santa María y San Francisco.
- » 7 y media en el Carmen, Carmelitas, Asilo Calabria y en el de la calle de San Fernando.
- » 8 en Santa María y ermita de Nuestra Señora de Gracia.
- » 8 y media en San José y Santa Eulalia.
- » 9 en el Carmen y Concepción.
- » 9 y media en San Francisco (Misa de la Tro-pa).
- » 10 la Mayor en las tres parroquias.
- » 11 en San Antonio.
- » 12 en Santa María.

## Dominica octava después de Pentecostés

El Evangelio de la Misa es según san Lucas Capítulo XVI.

Jesús propuso esta parábola: Un hombre rico tenía un mayordomo, del cual supo que le había disipado sus bienes. Lo llamó y dijo: ¿que es esto que oigo de tí? dame cuenta de tu administración porque no quiero cuides más de mi hacienda. Entonces el mayordomo dijo entre sí: ¿que haré, pues, mi amo me quita de la administración? yo no soy bueno para cavar y me avergüenzo de mendigar. Pero ya se lo que he de hacer para que cuando cese en el cargo, tenga personas que me reciban en su casa. Llamando, pues, a los deudores de su amo, a cada uno de por sí, dijo al primero: ¿Cuánto debes a mi amo? respondió: cien barriles de aceite. Dijo: toma tu obligación y haz enseguida otra de cincuenta. Dijo después a otro: ¿tu cuánto debes? respondió: coros de trigo. Dijo: toma tu obligación y haz otra de ochenta. Habíenlo sabido el amo y este mayordomo infiel, por su sagacidad que los hijos del mundo, son en sus negocios más expertos que los hijos de la luz en el cielo de su eterna salud. Así os digo yo a vosotros: granjeaos amigos con las riquezas, para que cuando muriereis, seáis recibidos en las moradas eternas.

### CONSIDERACIONES

¿Qué querrá enseñarnos, Jesús, proponiéndonos esta hermosa parábola? Al decirnos que un hombre rico tuvo un mayordomo que disipó los bienes de su señor, quiere significar que el rico es solo y exclusivamente Dios, único señor con pleno dominio, sobre todo lo existente; pues, todas han salido de sus manos omnipotentes. Mas el hombre es la criatura, que destinó para que fuera mayordomo de sus bienes y los disipó, quien nada posee como suyo, porque todo es de su Señor.

Malgestó su hacienda, esto es: sirvió de sus buenas facultades con que fué adornado, para no servir fielmente a su Dios. Al contrario, de ellas se ha servido para pugnar contra su voluntad.

Ha disipado sus bienes; esto es, no ha hecho el uso debido de sus cualidades y perfecciones, prestando adoración y va allaje, a la carne, a la pasión alterando el orden establecido; porque, ha dado a las criaturas cuando dar debía a su Dios, y ha dado solo a Dios, lo que correspondía a aquellas.

Nosotros cuando pecamos hacemos, pues, otro tanto que el mal mayordomo del Evangelio.

Gastemos las riquezas, el dinero, cuanto tenemos a nuestra administración (administradores somos solamente) en honra y gloria de Dios; procurando sea El servido en todo y por todas partes; haciendo que todos los hombres le amen y le sirvan.

Gastémoslas en las funciones de culto, enriqueciendo sus templos, practicando las virtudes de la caridad y así mereceríamos hacernos amigos del cielo.

Y si allí no contamos con amistades, ni con influencias, no merecerán nuestras oraciones ser despachadas a nuestro favor.

GRFILA, Pbro.

San Luis (Llucalari).

### Adoración Diurna y Nocturna al Santísimo Sacramento

Continúa la exposición diaria de 7 a 8 de la tarde en la parroquia matriz de Santa María.

El 12 de Agosto, fiesta de Santa Clara.

Adoración de Jesús Sacramentado, Corte de la Virgen y Obra de las Tres Marías.

Misa de comunión a las ocho en la capilla del Pilar de San Francisco. Vela en horas acostumbradas.

Adoración Nocturna. El mismo día 12 del actual se celebrará la vigilia general solemne de aniversario, habiéndose dignado aceptar la plática reglamentaria el Exmo. e Ilmo. señor Obispo de la Diócesis. Se darán los oportunos detalles.

Obra de las Tres Marías. Continúa teniendo Misa semanal de comunión a las 7 y media en los días e iglesias siguientes; los miércoles en San Francisco, los jueves en la Concepción, los viernes en Santa María y los sábados en el Carmen.

## Adoración Nocturna Española

### Consejo Superior Diocesano

Por disposición del Consejo Supremo queda en vigor el nuevo Cantoral, del que tiene ejemplares este Consejo al precio de pesetas 0'20. Como consecuencia, las Secciones y Tur-

nos de San Tarsicio de esta Diócesis deben suprimir para lo sucesivo el canto antiguo y servirse atenerse a las nuevas disposiciones superiores.

### Sección de Mahón

En el domicilio de don Antonio Tutzó, Prieto y Caules 2, está de manifiesto la lista y condiciones para la expedición eucarística del próximo sábado 5 de agosto a la Sección de Alayor para asistir a la Vigilia solemne undécimo aniversario de aquella Sección.

### Parroquia de Santa María

Día 6 de Agosto.—Misas rezadas a las cinco, seis, siete, ocho y doce, siendo la de las siete de Comunión general para los Cofrades de Nuestra Señora del Rosario. A las diez la mayor con homilía por el Rdo. señor Cura Regente. A las dos y media catecismo para niños. A las tres y media Vísperas, Completas y Rosario con procesión por ser primer domingo de mes. A las cinco instrucción doctrinal por el mentado señor Regente. A las siete continúa la exposición diaria del Santísimo.

Viernes 11.—A las siete y media Misa de Comunión y bendición para la Obra de las Marías de los Sagrarios.

### Parroquia de San Francisco

Domingo primero de Agosto.—A las cinco y a las siete Misas rezadas; a las ocho y media comunión general para las Hijas de María, a las nueve y media la Misa de la tropa y a las diez la mayor con homilía por el reverendo señor Cura Párroco. A las dos y media enseñanza de Catecismo y a las tres Vísperas y Rosario.

Lunes 7.—A las ocho Misa en sufragio de los difuntos recomendados.

Martes 8.—A las siete y media y a las nueve Misas en el altar de San Antonio de Padua.

## De nuestros corresponsales

PALMA.—Parece que estamos atravesando una época negra. Desgracias, agresiones, suicidios, crímenes, etc. A los que ya conocen mis queridos lectores, hay que añadir por desgracia unos cuantos más.

En el tranquilo y pequeño pueblo de Biniali mientras estaba durmiendo en su propio domicilio, un vecino de dicho pueblo, fué bárbaramente herido de gravedad por un convecino. El Juzgado instruyó las primeras diligencias, ordenando la detención del presunto autor, quien fué entregado al Alcalde para su custodia. Al cabo de algunas horas se presentó a dicha autoridad el ex concejal maurista Antonio Yerd, acompañado del hoy edil maurista Guillermo Bibiloni, quienes ordenaron al reo que les siguiera, como así lo hizo, en vista de que interrogados con qué autoridad lo hacían contestaron que el Juez se lo había ordenado. Como ello resultó falso el Alcalde puso el hecho en conocimiento del Gobernador civil. Veremos en que parará el asunto.

—En las canteras de la villa de Felanitx y mientras intentaba descender a su fondo el obrero Bernardo Artigues se rompió la cuerda con que se sujetaba cayendo al punto donde deseaba arribar, pero en otra forma. Al cabo de las días y después de grandes sufrimientos ha fallecido el infeliz Artigues, que en paz descanse.

—En la populosa ciudad de Pollensa y en su propio domicilio puso fin a su vida el anciano Domingo Sastre de 81 años de edad.

—En el pueblo de San Servera y mientras bajaba la escalera de su domicilio el vecino Pedro Vives, tuvo la desgracia de caerse, ocasionándose dos heridas que le produjeron la muerte casi instantáneamente. (E. P. D.)

—La demente Margarita Enseñat, agredió con un cuchillo a su sirvienta María Frontera, ocasionándole heridas graves. El hecho acaeció en la ciudad de Sóller.

—En la industrial e importante villa de La Puebla se registraron en un mismo día dos sensibles desgracias. El vecino Francisco Camtalochs estaba arreglando las antenas de un molino de sacar agua, cuando éste de repente se puso en marcha despidiéndole y ocasionándole heridas que, a los dos días, le

ocasionaron la muerte. Momentos después un muchacho que estaba nadando en un estanque pereció ahogado (E. P. D.).

—El domingo embarcó para Barcelona y Madrid el ex-capitán general de estas Islas general Borbón. El sábado fué obsequiado con un thé, ofrecido por los generales, jefes y oficiales de esta guarnición.

—Ha causado excelente impresión el nombramiento del general Pérez Clemente, para la Capitanía General de Baleares. Es esperado en ésta a principios de la semana que viene.

—El lunes celebró sesión nuestro Ayuntamiento. La reunión careció de interés, pues quedaron sobre la mesa los asuntos que habían prometido dar juego.

—Con gran solemnidad se han celebrado en esta ciudad y en la villa de Valldemosa, su país natal, lindísimos festejos en honra de nuestra inclita patrona la Beata Catalina Thomas. El domingo recorrió las principales calles de la población la tradicional cabalgata, cuyo paso fué presenciado por extraordinario gentío.

—El lunes y en la Iglesia de Montesión se celebró lindísima fiesta en honor del fundador de la compañía de Jesús, San Ignacio de Loyola. Ofició el Obispo de Lérida.

—Han empezado las oposiciones para cubrir una plaza de Sochantre, vacante en la Catedral por defunción del Rdo. señor don Jaime Jaume, Pbro.

—El domingo zozobró una barca pudiendo ser salvados los tres tripulantes.

—Ha quedado de apostadero el nuevo torpedero «Número 2».

El «Número 5» ha salido para Cartagena.

—En la villa de La Puebla se ha cometido un robo.

—El domingo fué obsequiado con un banquete el vencedor del circuito Vendrell-Barcelona-Vendrell, nuestro paisano el afamado corredor Bartolomé Roig.

—El día 30 se celebró una novillada en Inca, que resultó aburrida.

—Durante su última estancia en Mallorca del aviador Hedilla, le fué entregada la Copa del Mediterráneo, ofrecida por S. M. el Rey.

—Se han recibido las oportunas órdenes para la distribución del edificio de Montesión o sea el Viejo Instituto. Parte de dicho local se reintegra a los P. P. Jesuitas; ello ha sido muy bien acogido por la opinión.

—Como consecuencia del elevado precio del papel los periódicos locales han acordado servir al público nueve hojas en lugar de las doce que servían antes.

—Se trata de que se dé en esta ciudad un currillo de gimnasia rítmica. Lo dirigirá el maestro nacional de Santa María don Ramón Morey, muy competente en esta cuestión y que actualmente está estudiando en Barcelona.

—Ha quedado solucionada la huelga de carruajes de alquiler.

—Se han recibido noticias del curso del viaje del equipo de primer orden de foot-ball de la Real Sociedad Alfonso XIII, a Madrid. En Alicante ganaron el partido que jugaron. En la Villa y Corte de los dos que han jugado, ganaron uno, siendo vencidos en el otro.

Palma 2 agosto de 1916.

## GAUCETILLA

La carestía del papel ha sido causa de que se introdujeran algunas reformas en los periódicos de Palma.

Nuestro querido colega «La Almudaina» anuncia que los periódicos de dicha capital en vez de los siete diarios completos semanales, darán nueve hojas, o sea una cada día y dos los miércoles y sábados.

El soldado de la Comandancia de Artillería de Menorca Matias Más Cañellas, pasa al Escuadrón Cazadores de Menorca, número 2, con categoría de herrador de tercera clase.

El crítico militar comandante Morath comenta los resultados de los dos años de guerra y afirma que dos tercios del Ejército francés están comprometidos en las luchas de Verdún. Dice, además, que el propósito francés de utilizar Verdún como punto de salida para una invasión de Alsacia-Lorena y del Palatinado ha quedado frustrado. Los alemanes conquistaron delante de Verdún 210 cañones y 400 ametralladoras, e hicieron prisioneros a 1.200 oficiales y 55.000 soldados. Las pérdidas totales franceses delante de Verdún se elevan a 330.000 hombres. La batalla del Somme demuestra que Francia se extenuó antes de la época en que planeaba la ofensiva. Tiene en el frente a los hombres de diez y ocho y cuarenta y ocho años, y a los africanos y asiáticos en trabajos detrás del frente.

Esta noche de nueve a once tocará en el paseo de la Miranda la banda municipal.

La brillante banda del Regimiento de Menorca tocará mañana por la tarde en el paseo de Isabel II ejecutando el siguiente programa:

- 1.º «El Capitán Martos», Paso-doble.—F. Cubi.
- 2.º «Capricho Oriental».—Javaloyes.
- 3.º «¡Helado rico!», Couplés (1.ª vez).—Peñalva.
- 4.º «The Choristters», Valses ingleses (1.ª vez).—Phelps.
- 5.º «El Gallito», Paso-doble Torero.—Lópe.

Mañana por la noche tocará en el paseo de Isabel II la banda municipal.

Esta mañana a las nueve ha salido para Alcudia y Barcelona el vapor correo «Mahón».

A Ciudadela ha llegado el vapor de su nombre procedente de Palma, habiendo salido para Alcudia.

La correspondencia de que ha sido portador el «Ciudadela» llegará en la tarde de hoy en el auto-correo.

Mañana llegará directo de Barcelona el vapor «Monte Toro».

Hoy y mañana celebrarán las fiestas de su Santo Titular, el vecino caserío de Lluenassanas y el pueblo de San Cristóbal.

Los festejos que han de celebrarse serán variados, esperando se vean todos muy animados.

LOS VAMPIROS  
Ya han llegado

Los guardias civiles Juan Sintés Pons y Antonio Vidal Marimón de las Comandancias de Gerona y Barcelona, han sido destinados a la de Baleares.

El maestro de taller de segunda clase don Celestino Vallina del Campo recién ascendido, del Parque de la Comandancia de Menorca, queda al mismo, de plantilla.

Se ha dispuesto se destinen 217.000 pesetas a Escuelas Prácticas de Infantería, Caballería, Intendencia, Sanidad y Estado Mayor.

De dicha cantidad corresponden a Baleares 6.000 pesetas de las asignadas para Infantería.

Mañana por la tarde se celebrará la segunda regata entre los guayros «Vedrine» y «Júpiter».

Como la anterior ha despertado gran interés, y por tanto no dudamos será extraordinaria la animación reinante en el puerto.

Un ruego tenemos que hacer a quien corresponda y este es el que se ejerza alguna vigilancia en el muelle, para evitar cualquier incidente que se pudiera originar, pues los ánimos están muy excitados y una palabra imprudente pudiese dar lugar a hechos reprobables, y esto es lo que no debe suceder.

Lo mejor para los pies  
PEDISSANT  
Casa Buenaventura.

TEATRALES

**TEATRO DE VERANO.**—Hoy sábado sesión extraordinaria a las nueve y media, estrenándose los primeros capítulos de la colosal cinta en 60 partes, que ha recorrido triunfalmente los principales cines del mundo, titulada «El Diamante Celeste».

Mañana dos sesiones a las ocho y media y diez y media proyectándose por última vez los mismos episodios de «El Diamante Celeste», por tener que estrenarse el lunes un nuevo y sugestivo programa y el miércoles próximo los siguientes capítulos de la película kilométrica citada.

En la sesión de esta noche celebrarán su beneficio las aplaudidísimas hermanas Gomez despidiéndose de este público en las dos sesiones de mañana, por tener que embarcarse el lunes para Barcelona.

**CINE CONSEY.**—Esta noche a las nueve y media y mañana a las seis y media y de nueve a doce y media (permanente) se exhibirá la primera serie de la colosal película «Los Vampiros» que lleva por título «La Cabeza Cortada», en cuatro partes.

Esta colosal cinta ha sido juzgada por toda la prensa como la mejor película en series y han sido proyectadas todas ellas ante S. S. M. M. con gran aplauso. No dudamos que tan acreditado salón se verá lleno mientras dure la proyección de «Los Vampiros».

MILITARES

SERVICIO DE LA PLAZA DE MAHON PARA EL DIA 5 DE AGOSTO DE 1916

Parada: Regimiento de Infantería Menorca número 70.

Jefe de día: Comandante de Infantería don Ramón García.

Imaginería: Teniente Coronel de Caballería don Enrique Caballero.

Hospital y Provisiones: 4.º Capitán del Regimiento número 70.

Vigilancia: 8.º oficial del mismo.

ADVERTENCIA DEL DIA 4 DE AGOSTO DE 1916

El Excmo. Señor Teniente General Don Francisco de Borbón dice al Excmo. Señor General Gobernador por telégrafo lo siguiente:

«Al llegar a Madrid mi primer saludo y recuerdo cariñoso es para esas queridas guariciones que nunca olvidaré, ruégole sea intérprete de mis sentimientos y le saludo y a los Señores Jefes y Oficiales con todo cariño. —Borbón.»

Ayuntamiento de Alayor

La tradicional fiesta de San Lorenzo de este año, se celebrará en esta Villa los días 12 13 y 14 del actual con arreglo al siguiente

PROGRAMA

Día 12.—Al anochecer iluminación general. A las nueve y media fiesta en la Plaza de la Constitución, donde se soltarán bonitos globos y fuegos artificiales, amenizando el acto la Banda de Música.

Día 13.—Por la mañana diana por la Banda de Música. A las nueve repartición de bonos a las familias pobres y asilados del Hospital. A las cuatro y media de la tarde carreras de caballerías en el Coso, distribuyéndose los premios y accésits que acuerde la Comisión. Música en el paseo de San Pedro. Al anochecer iluminación general. A las nueve y media y en el Ensanche que se está abriendo a continuación de la calle Nueva de esta Villa, se celebrará un hermoso castillo de fuegos artificiales tocando también la música en este acto. Luego, baile en las Sociedades.

Día 14.—A las cinco de la tarde y en un campo a la salida del ramal de la calle de San Antonio se jugará por los dos Teams de esta población un partido de Foot-ball.

Para tomar parte en las carreras de caballerías deberán los dueños de las mismas presentarse en la Depositaria del Ayuntamiento consignando los depósitos en la forma siguiente:

Los de caballos	2'50 pesetas.
Los de potros	2'00 id.
Los de mulos	1'50 id.
Los de burros	1'00 id.
Los de pollinos	0'50 id.

Las cantidades que se recauden las distribuirá la Comisión en cada clase, en premios o accésits.

NOTA.—Queda prohibido durante los expresados días, la estancia de coches o carruajes de cualquier clase, en las plazas y calles de esta Villa, más que el tiempo indispensable de carga y descarga. Se destina para la colocación de vehículos las extremidades de las calles del Baño, Melians y San Antonio.

Mahón 1.º de Agosto de 1916 —El Alcalde, Tomás de Salort.

Restaurant de «La Unión»

El acreditado cocinero Bernardo Rotger que por largos años y con la constante aceptación del público ha estado al frente del Restaurant del Casino Monárquico, participa al público haberse hecho cargo del Restaurant del Casino «La Unión» en el cual se han llevado a cabo importantes reformas.

Dicho restaurant estará a diario surtido en abundancia sirviéndose a la carta y por medio de abonos.

El servicio será lo mismo en el local que a domicilio.

Confitería de Pons

Por retirarse su dueño del negocio, se alquila o se vende, la antigua y acreditada Confitería y Pastelería de José Pons Cardona, sita en esta ciudad calle Dr. Orfila, número 3.

Hay horno en el mismo local. Darán informes en la misma.

COTIZACIÓN

Bolsa de Barcelona

(Telegrama recibido por el «Banco de Menorca»)

Del 4 Agosto 1916.

Interior serie A	77'90
Id. id. B	77'85
Id. id. C	77'70
Exterior A	84'90
Amortizable 5 p. % A	99'40
Id. B	99'35
Nortes	73'85
Alicantes	00'00
Francos	83'75
Libras	23'55

Conferencia telegráfica del HERALDO DE MENORCA

Madrid 5.

Nacionales

Desgracia en una línea férrea

En el ministerio de la Gobernación se nos facilitó anoche una nota, copia de un despacho recibido del Gobernador civil de Oviedo, quien participa que en el trecho comprendido entre los pueblos de Ujo y Pola de Lena, cuatro vagones soltáronse emprendiendo vertiginosa carrera por la línea que forma pendiente, yendo a chocar con la máquina de un tren de mercancías.

Del choque hiciéronse astillas los vagones y sufrió graves desperfectos la máquina, resultando gravemente heridos un conductor y dos guardafrenos.

El legado de un millonario español

En el ministerio de Estado se nos ha facilitado otra nota participándonos haber fallecido en la Argentina el español don Pedro Vila, cuyo individuo emigró; ordena se destinen cien mil pesos a la enseñanza.

La finca española

El importante periódico «La Acción» que se publica en la Corte, inserta anoche un artículo llamando la atención de todos los buenos españoles, en el cual se denuncia que se trata de vender la Finca Española.

Ello, agrega el citado periódico, no puede permitirse, ya que allí residen muchos españoles hace unos años sin tener dinero alguno y al morir ha dejado una fortuna de varios millones.

El señor Vila ha querido al morir demostrar su cariño a España y en su testamento incluye una cláusula dejando 500.000 pesos para la ciudad de Lérida y 500.000 para Cervera su pueblo natal.

En la cláusula en donde figura dicho legado, se que tienen establecidos importantes negocios a base de que la finca pertenezca a España.

El señor Vázquez Mella

«El Correo Español» dice en su número de anoche que es tal el agobio de trabajo que pesa sobre el ilustre político don Juan Vázquez de Mella, que los organizadores de la Asamblea de Covadonga, ante el deseo de que dicho tribuno asista a todas las sesiones, lo cual no

podía hacer ahora en manera alguna, han acordado aplazarla para el día 2 del próximo octubre.

Extranjeras

El «Deutschland» prosigue su camino

Dicen de Naüen que el capitán del submarino alemán «Deutschland» ha telegrafiado haber llegado felizmente a Términus, prosiguiendo su viaje de regreso a Europa.

Barcos hundidos

Otro radiograma de Naüen da cuenta de que ayer fueron hundidos en las costas inglesas ocho veleros por los submarinos alemanes.

Submarino italiano capturado

Los austriacos lograron ayer dar caza al submarino italiano «Pulp», llevándolo a Pola.

El supremo mando alemán

El Kaiser ha conferido el supremo mando de todos los ejércitos alemanes en lucha, al heroico general Hindenburg.

Nuevo bombardeo de Inglaterra

Los zeppelines han entrado en un nuevo período de actividad.

Anoche numerosos aviones y zeppelines efectuaron un nuevo raid sobre Inglaterra, bombardeando eficazmente los condados del sudeste Londres y Norgolk y sus bases uavales, regresando indemnes a sus hangares, después de ocasionar daños sin cuento.

También los aviones alemanes bombardearon la estación rusa de Arensborg, causándole enormes daños.

El parte alemán

Un radiograma de Naüen contiene el parte oficial facilitado por el Estado Mayor alemán, detallando el estado de la lucha en todos los frentes durante el día de ayer.

Empieza dando cuenta de que anoche en el Somme hubo incesante cañoneo lo propio que en Ovillers, Guilleumont y Granja de Monacu, siendo rechazado el enemigo en todos sus ataques.

En el frente ruso las fuerzas alemanas lograron rechazar victoriosamente todos los ataques del enemigo contra Postany,

Spaglio, Sionierus y Wislick, aprisionando a 561 soldados enemigos.

Asimismo lograron dispersar al enemigo que intentaba atacar Ostow.

En los Balkanes las tropas búlgaras rechazaron algunos ligeros asaltos que intentaban las tropas serbias al sur de Litchi.

En la lucha aérea habida durante el día, fué derribado un avión francés junto a Peronne, muriendo los ocupantes del mismo.

En Marner, el heroico teniente aviador Franz, derribó el sexto avión, siendo condecorado por ello.

El general de los Dominicos

Dicen de Friburgo que ayer tuvo lugar la elección del nuevo general de los frailes Dominicos, siendo elegido el Padre Thelssalins.

En la votación citada tomaron parte quince españoles.

El general saliente que es íntimo amigo de S. S. Benedicto XV hizo entrega a la Asamblea de un autógrafo del Papa en el que se daban instrucciones para la votación y discusiones, deseando que en ellas reinara la paz y armonía y así ha sucedido a pesar de asistir a la asamblea religiosos de todos los países.

El parte francés

Un radiograma de la Torre Eiffel contiene el parte oficial facilitado por el Estado Mayor francés con el resultado de la lucha de ayer.

Dice el despacho citado que se combate con encarnizamiento en Tiamont y alrededores de Fleury, en donde fueron rechazados violentos ataques del enemigo.

Los alemanes, valiéndose de los nuevos refuerzos recibidos empujaron ayer con mas ímpetu que en los días anteriores, obligando a las tropas francesas a evacuar las posiciones estratégicas que ocupaban en Tiamont.

Agrega dicho despacho que después de larga y encarnizada lucha, las tropas alemanas ocuparon totalmente el poblado de Fleury, prosiguiendo el combate en Bacheranville.

De dichos éxitos, agrega el despacho no pueden enorgullecerse los alemanes, ya que han sido logrados a costa de millares de víctimas, lo cual ha de debilitarles y llevarles a la derrota final, puesto que no podrán en manera alguna reponer los muchos hombres que pierden a diario.

Las tropas francesas lograron detener los intentos de avance del enemigo en los Vosgos.

El parte inglés

El parte oficial inglés participa que las tropas británicas han logrado importantes avances por Bazenten, rechazando algunos asaltos de las tropas alemanas contra el bosque de Delville.

Además comunica que bombardearon las importantes defensas de Possieres, y Baseval y el bosque de Mamet.

En el reducto de Hoenzollern, dice que lograron derribar a dos aviones enemigos y que en el Somme en cambio perdieron tres.

Búlgaros y Rumanos

Un despacho de Londres comunica que el miércoles último un destacamento búlgaro intentó apoderarse de los islotes de Jiervege siendo tiroteados por los centinelas rumanos, retirándose.

Trasatlántico italiano a pique

Dicen de Roma que ayer un submarino austriaco torpedeó y hundió al magnífico vapor trasatlántico italiano «Septiembre».

En Malta desembarcaron 28 supervivientes, ignorándose la suerte que hayan corrido los restantes, ya que el vapor conducía 113 pasajeros.

Notas parisinas

Dicen de París que han llegado a dicha capital el delegado del Arzobispo de Atenas quien marcha en peregrinación al Santuario de Barry.

Con toda solemnidad fué ayer impuesta la cruz de la Legión de Honor, al abate Leliebre, por méritos contraídos en campaña.

PRENSA ASOCIADA.

Imp. de F. Truyol, Infanta, 11

# TEATRO DE VERANO

SITUADO EN LA CARRETERA DE SAN LUIS

Sábado 5 de Agosto de 1916

GRANDIOSO ESTRENO

EL MAYOR DE LOS ÉXITOS

# EL DIAMANTE

# CELLESTE

Pelicula de series :: 30 capitulos :: 60 partes :: 25,000 metros :: Se proyectaran 4 capitulos semanales

# CINE CONSEY

Sábado día 5 de Agosto de 1916

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO

Estreno de la colosal pelicula en 9 series

# LOS VAMPIROS

Estreno de la primera serie titulada

# LA CABEZA CORTADA